

ବ୍ୟାକରଣମେଳିପଦିଗ୍ମ

๒๘ ๘๙๘๗๘ ๒๕๔๐

เขียน รับมือด้วยการภาระทางการศึกษา

ที่ จ.ส.ท. ท.ร. 130972540 เรื่อง การดำเนินนโยบายเพื่อรักษาและยกระดับค่าเงินบาท

ธนาการแห่งประเทศไทยฯ ตามมาตรา ๔๙ ประชามติฯ ให้รักษาสิ่งที่ดีงามค่าใช้จ่าย บาก ภาคีลดภาระ มาตรการ ๔๙ ห้ามเรื่องมาตรา ๔๙ นำความดีงามค่าใช้จ่ายไป และห้ามรักษาสิ่งที่ดีงามค่าใช้จ่าย ลังๆ

1. ແນວໃຈກາຍເຊື່ອຮັກຂາເຊີ້ມກາພາວູງຄ່າເງິບນາງ

ภายใต้กรอบนโยบายดังกล่าวนี้ ในเดือนธันวาคม 2539 ฝ่ายบริหารฯ ธนาคารแห่งประเทศไทยได้ประเมินว่า เศรษฐกิจมีแนวโน้มที่จะขยายตัวต่อไป จากการที่ส่งออกจะปรับตัวต่อไป เนื่องจาก การรักษาภัยทางการค้าซึ่งอาจให้อัตราดอกเบี้ยในประเทศ และปัจจุบัน ประเทศลงรายห้อและภาระลดลงอย่างต่อเนื่อง แต่การรัฐคลายภาระที่ได้รับต้องดำเนินการอย่างต่อเนื่อง ระหว่างประเทศคาดว่า จะระดับต่อไป แม้ก็เพียงพอที่จะลดเสี่ยงการขาดดุลบัญชีเดินสะพัด ภาระที่ต้องชำระหนี้ต่อต่างประเทศจะต้องดำเนินการอย่างต่อเนื่องเป็นประจำ การรับตัวของเศรษฐกิจคาดว่าจะเกิดขึ้นในช่วงครึ่งหลังปี นี้โดยการรับตัวของภาระของ จากการประเมินภาพเศรษฐกิจดังกล่าว ธนาคารแห่งประเทศไทยจึงยังคงต้องรับ เหตุการณ์ทางเศรษฐกิจและภัยทางการค้าอย่างต่อเนื่อง ขณะเดียวกันก็จะได้รับความต้อง ทางการค้าอย่างรับการตรวจสอบตัวของเงินทุนเข้าเรือสหัส แขวงแห่งนี้จะค่าเงินบาทตามตลาดคำนวณเป็น

ลับมาก

ສົມມາກ

ຄືບຖ້ວທີ

ໂດຍເຊັກໃນການຍິ່ງຄໍາເຈີນບາກນີ້ແລະກົດຕົວຈາກປົງຢ່າງຫ້າບຄາມເຈື່ອນັ້ນແລະການໂຈນຕົ້າກ
ນັກເຖິງກໍາໄຮ້ຕ່າງຈາຕີ ກາງຊູ່ລົງເສີມບຸນຫຼັກສໍາຂອງຮະນໍາງປະເທດຫາດວ່າຈະກີດຮົບໃຫ້ຕ່າງໜຶ່ງແກ້
ຮອງປີ ແລະກາປັບຕົວດີເຂັ້ມໃຫ້ງຄົງລົງຮ່າງປີ ເພື່ອຫຍາໄດ້ຈາກກາຮ່າມອອກເວັ້ນຕົວເວັ້ນ ແລະລານ
ເຈື່ອນັ້ນແລະກາໄລເຈົ້າອຸ່ນເບີນທຸກຈາກດ້າງປະເທດນີ້ມາກວັບຈະ ຈາກທີ່ກາງເຫດຊູ່ກົງຈະປັບຕົວເວັ້ນ
ດາມກາຮ່າມອອກ

2. ສຳດັບການຍິ່ງຄໍາເຈີນບາກຢ່າງປົງປາຍນີ້ 2539 ດັ່ງເຕືອນເປົ້າຍະນຸມາກວັບຈະໄດ້ຄໍາເຈີນກາຮ່າມ

ນັບປັ້ນແລ້ວປາຍນີ້ 2539 ເປັນດັນນາ ຄໍາເຈີນບາກໄດ້ຮັບແນກດົນເປົ້າຍະນຸມາ ແລ້ວໄດ້ກີ່
ຄານຮຸນແຮງຮັນເປັນສໍາດີ ທັນນີ້ ເປັນຜລົບເນື່ອມາຈາກກາງເຫດຊູ່ກົງຈະແລະກາຮ່າມອ່ອກກາຈົງປະເທດ
ກົງຈະລອດຕ້າລົງຍ່າງນາຍ ສົ່ງຜລົບໃຫ້ຊູ່ກົງຈະສັນນາຮັບກີ່ແລະຄະດນລົດກວ້າຫຼົງເບີ້ງ
ໜ່າງໃໝ່ໃນປຸ່ມາຄາມນັ້ນຄ່າຮອງຮັບສຳດັບກາງຈິນ ປົງຈີ່ແລ້ວນີ້ໄດ້ມີນັ້ນການເຈື່ອນັ້ນບ້າງ
ນັກສູນທຸນຕ່າງຈາຕີຕ່ອງເຫດຊູ່ກົງຈະຢ່າງປະເທດ ແລະຕ່ອນໂຍນາຍອົດກາແລກປັບປຸງລື່ອນ ໂດຍຄາດວ່າຫັກກາ
ອາຈາຈະປັບປຸງລື່ອນໄວ້ອັດກາແລກປັບປຸງເພື່ອເປັນເຄື່ອງນີ້ໃນກາງທີ່ໄປປຸ່ມາເຫດຊູ່ກົງຈະ ເປັນ ກາຈົດ
ຄໍາເຈີນບາກ ກາງຄາດກາຮ່າມດັ່ງກ່າວນີ້ມີນັ້ນການໃຫ້ນັ້ນກໍາໄປໄສ່ງກາດໃຈນີ້ຄໍາເຈີນບາກໃນຄລາດ
ນ້າຍຄຣີ້ງ ເພື່ອສັນຍັງກົດຕົນໃຫ້ກາງການສ້ອງສົດຄໍາເຈີນ ແລະກໍາຮັບຮັບແປ້ງຢູ່ນີ້ໂນບາຍອົດກາ
ແລກປັບປຸງເພື່ອກໍາໄປໄສ່ງໄກຍ້ໄວ້ໄດ້ກາງສົກລ່າງນາຄາຮົງນີ້ມີຄານຈຳເປັນດັ່ງຄໍາເຈີນກາງທີ່ກາແຮງ
ປັກນ້ອມຄໍາເຈີນບາກໃນຄລາດ ເພື່ອຮັກໝາຄວາມເຈື່ອນັ້ນຮັບກັງທຸນຕ່າງຈາຕີແລະເການໃນປະເທດ
ຕ່ອງຮັບອົດກາແລກປັບປຸງລື່ອນ ສົ່ງຮາຄາກົງສາມາຮັກຄາບສຸມສຳດັບກາງສົກລ່າງນີ້ໄດ້ກົດປົກລົງປັບປຸງໄດ້ກົງຈະ
ໂດຍຈະກົບສຳດັບກາງກວ່ານີ້ສໍາຄັນໄດ້ ດັ່ງນີ້

ປຸ່ມາຄາມອ່ອນແຮງຮັບຈະເຫດຊູ່ກົງຈະແລະຮັບສຳດັບກາງເຈີນບາກໃດໆເຕີມສ່ວນຜລົບ
ກະກັນຕ່ອງການເຈື່ອນັ້ນຮັບກັງທຸນຕ່າງຈາຕີ ດັ່ງນີ້ແຕ່ຄວັງຮ່າງປີ 2539 ໂດຍການໃສ່ອອກກາອງເຈີນທຸນ
ຕ່າງປະເທດນີ້ມາຄານຮຸນແຮງນາກໃຫ້ເຕືອນຮັບກັງປົງປາຍນີ້ 2539 ເພື່ອປົງຈີ່ກົງຈະສັນນາການເຫດຊູ່ກົງຈະໂດຍເຊັກ
ແຍ້ໂນນັ້ນກາຮ່າມສ່ວນຜລົບ ແລະປຸ່ມາຄົງທຸກໆຮັບສຳດັບກາງເຈີນແລກວ້າຍອົງກິດ ກໍາໃຫ້ນັ້ນກັງທຸນຕ່າງຈາຕີຈາດຄານ
ນັ້ນໃຈຍ້ງຫຼັບຈົງຕ່າງດອນເຈີນສຸກນອອກໄປໄນ້ຮັກກໍອນປິດບຸນຍື່ນເປົ້ານີ້ ປັກອນດັບຄໍາເຈີນດອຍຈາກ
ຈາກເກີຍກັບເຈີນສຸກສໍາຄັນນີ້ແນວໃນຕົວເວັ້ນຕົວທີ່ຢ່າງຮັດເສັນ ຈົ່ງເປີແນກດົນໃຫ້ຄໍາເຈີນບາກນີ້ລາຍນ
ຫັນຕານ ແລະອູ້ໃນຮະດັບສູງກໍາຈົດກາງຮອງກຸບຮັດຕະຫຼາດ ບ້ອຍຄຣີ້ງ ຖຸນເກີກໝາດສົນາ ດ້ວຍຫາຍເຈີນ
ຕາມຄ່າງປະເທດໃຫ້ເຕືອນຮັບກັງປົງປາຍນີ້ 2.91 ພັນສັບຄອດສສາງ ລາຍ. ແລະເຫັນຫຼຸດແຮງກົດຕົບແລະຮັກໝາ
ຄໍາເຈີນບາກໃນກ້ອງຄລາດ ໃປໄດ້ເບີ້ງເບີ້ງເຈົ້າກະດັບທີ່ຄາງຈະເປີດຕາມຮະບບດະກັກເຈີນມາກົງແກີນໄປ
ຈົ່ງອາຍ້ກໍາໄຫ້ນັ້ນກັງທຸນຕ່າງນັກແລະລອນກາຮັກທຸນອອກໄປນັກຍິ່ງຮັນ ສາຄາະຈົງຈຳເປີດດັ່ງເຮົາໄປ
ຫາຍເປີດຕອລສສາງ ລາຍ. ໃນຄລາດໄດ້ຕະຫຼາມເປີນຄໍາເຫັນການ 1.97 ພັນສັບຄອດສສາງ ລາຍ. ກາກແກ້ກຽງ

ตลาดทันทีดังกล่าวเนื่องจากจะเป็นผลให้อัตราแลกเปลี่ยนไปท้องตลาดมีเจตนาทาง และสร้างความไม่แน่นอนให้ในระดับที่เหมาะสมแล้ว ยังเป็นการลดความต้องการรั้งเงินตราต่างประเทศของธนาคารพาณิชย์ จำกัดโดยรัฐบาลด้วย

การรายເງີນຕາດໍາໄປປະເທດຂອງທາງການທີ່ອົກະເສດຍຮາພະອະຄ່າເງີນນາກໂລຍ້
ຕໍ່າງການດໍາເງີນນາງຮອງຖຸແຮກຂະຫະຕົບາ ແລະກາເຫັນກາແຮງຄສາຕ່າງອົນນາຄາກປີບໍ່ຈໍານວນນາມ 4.88
ກົບລ້ານດອລາර໌ ສຣ.ໃນເດືອນເງິນນາຄນັ້ນ ທ່ານໄສສຳພາດຄວ່ອງໃນຮັບກະເງິນສົດສົມໄປນາກ ຊັ້ນນັ້ນ
ເພື່ອປັບປຸງກົບໄປໃຫ້ອົກະເສດອກເມື່ອພຸ່ງສູງເຊີ້ນເກີນຄວາມອາຫຼາຍທ່ານໄສຄວາມເງິນໃນປະເທດນີ້ເປົ້ານ
ແລະຮ້າເຕີນຮູນວະຂອງສດາບັນກາເງິນທີ່ອ່ອນແອ່ອຍໆແລ້ວ ຄຳນາຄາຈຶ່ງໄດ້ sterilize ການຮ້າເຕີນຮູນ
ດໍາໄປປະເທດບາງສ່ວນ ດ້ວຍການກໍາຊູກການ buy - sell swap ສົ່ງເມື່ອກັນແລ້ວມີຜົລເຫັນກັບຮູນນາຄາ
ຮ້າເຕີນຮູນດໍາໄປປະເທດບາງສ່ວນນັ້ນ ໂດຍ ໝ ສິນປີ 2539 ຄຳນາຄາມີຍອດຮ້າເຕີນຕາດໍາໄປປະເທດ
ສ່ວນນັ້ນກ່ອຍຍ່າງສົນອົບກາຍໃນປີ 2540 ຈໍານານກັ້ນຈົ້ນ 4.75 ກົບລ້ານດອລາර໌ ສຣ. ໃນຈົດໜ້າຮູນນາມເງິນ
ສ່ວນທາງກໍາຮ້າ ໝ ຈົ້ນເດືອນເງິນນາຄນີ້ນປີ 2539 ລດຮູນຈາກເດືອນກ່ອນນັ້ນ 0.9 ກົບລ້ານດອລາර໌ ສຣ. ເມື່ອ³
38.7 ກົບລ້ານດອລາර໌ ສຣ.

ใบเดือนมกราคม 2540 น้ำลงทุ่นต่ำกว่าดีบุกเข้ามาร่องทุ่นเรือกระชั้นน้ำ
ตามอุดuct ปลูกติดไว้ในร่องดันปี ประมาณกับเม็ดรำขี้อย่างการประการดัดแปลงปะทุนราษฎร์ของ
รัฐบาล 50 กันล้านบาท ในจำนวน 3 ล้านบาทเดือนมกราคม จึงมีเงินทุ่นต่ำกว่าประเทศในล
เรือนานาท ยังคงรักษาติดบาน รับเรือผู้คนมาต่ำงปะทุนจากน้ำ เป็นจำนวนทั้งสิ้น 2.43 กันล้าน
บาท左右

อย่างไรก็ตี ในช่วงสัปดาห์นี้คุณพ่อแม่การประชุมยังร่วมสืบราชการลูกค้าเงินบาทหน่วยน้อยในตลาด และในวันที่ 30 มกราคม พ่อแม่กำลังดำเนินการดูแลเรื่องเงินเดือนของลูกๆ รายเดือนหากำไรได้คลาดบัน្តปาน ธนาカラจึงได้แยกแยะเงินเดือนของราษฎร ระหว่างเงินบาทในตลาด อย่างเดียวเนื่องจากเป็นภาระต่อราษฎร ให้อธิบายคืนความนับถือของนักลงทุน ธนาカラพยายามเงินเดือนของราษฎร ระหว่างบาทในวันดังกล่าวรวมทั้งสิ้น 1.49 พันล้านบาทของราษฎร ระหว่าง เผื่อนักเดินทางท่องเที่ยวต้องไปอีก ในวันรุ่งขึ้น (31 มกราคม) ธนาカラจึงต้องแยกแยะคงเหลือให้เดิน เป็นจำนวน 2.21 พันล้านบาทของราษฎร ระหว่าง จนสถานการณ์ได้คลี่คลายลงในช่วงเช้าวัน

ລົບມາກ

ສູງປີ້ງໃຈຕົ້ນຫຸ້ນ

ປະກາດໄນຕັນທີ 14 ດຸນກາພັນທົວຈະກຳມາດາກຸບທຸກອັນດີບຄວາມບໍ່ເຫຼືອດືອນນີ້ຮ່ວຍຍາກງາງໄກຍ
ັກເຖິງກໍາໄວ່ຕ່າງໆຮາດຖືກໄດ້ໃໝ່ຂໍອັດີບດອລາຣ໌ ລາວ./ຮ່າຍເນັບກາອົກຄົງນິ້ນ ຮັນາຄາປົງເຊີ່ງຮ່າງສູ່
ແລະໄດ້ເຂົ້າແທກແຮງເພື່ອຮະວັບຄວາມຮ່າງສາຍດ້າຍເຈີນຈໍານານ 1.07 ພັນລ້ານດອລາຣ໌ ລາວ.

ສົດາບກາຣດີໃນສັງສັບດານີ້ສຸດທ້າຍຮອງເດືອບກຸນກາພັນທົວຈົນດັກຕົ້ນຫຸ້ນ ນັ້ນຈາກ
ຮັນາຄາຮອກແລກສົງກາຣດີເຢັງເຫຼຸດສຳເນົາກົບພົມຫາປົງກົງຫາ
ເຂົ້າຮູ້ກົງຍ່າງແນ່ນອບ ເນື່ອງຈາກຈະເກີດຜຣເສີຍນາຍດ້ອຍເກະຮູ້ກົງຍ່າງໃນລູ່ນລາງ ປະກອບກົບຄະນະ
ຮູ້ນັນຕີເກີດບ່ອບໄດ້ດົດນັບປະນາມວ່າຍ່າຍຈໍາລົງປະນາມຍີ 100 ພັນລ້ານປາກ ອັກທີ່ມີການປະກາດ
ນາດກາຮ່ານີ້ທີ່ຮັດເຈັນເປັນຽຸປະກຳໃນກາຮແກ້ໄວ້ປູ້ຫານນີ້ເສື່ອຮອງຈົດຕ່າບນັກການເຈີນທີ່ເກີດຈາກລົງເຈື່ອ
ຮູ້ກົງສັນນາມີກາຕີ່ຍໍ່ ຄວາມເຈົ້ານີ້ຂອງນັກລົງທຸນທີ່ແນ່ງກາທາງຮອງຮູ້ນາຈໃກ່ກົງປູ້ຫາເກະຮູ້ກົງ
ແລະສົດາບນັກການເຈີນດັກສ່າງ ປະກອບກົບກາຣດີເຈີນດອລາຣ໌ ລາວ. ເພື່ອເຫັນກົບເຈີນສຸກລົງຈຳຄັງກົງເຈີນນີ້
ແນ່ງໂພມໝ່ອນສົງໃນສັງປລາຍເທືອນ ເປັນຜລ ໃນເຈີນທຸນຕ່າງປະເທດໃນລເ້າດຮອດສົປານີ້ສຸດທ້າຍຮອງ
ເຊື່ອໜຸ່ມກາພັນທົວຈົນກົງຍ່າງຕົ້ນຫຸ້ນ ສັບເຈີນຕາມດໍາລັງປະເທດຈາກຮ່ານາຄາການມີຍ່າງວ່ານ 1.52 ພັນລ້ານ
ດອລາຣ໌ ລາວ.

ໄດ້ອ່ານຸ່ມ ທຸນກົງຍ່າງຕົ້ນຫຸ້ນ ແລະຮັນາຄາດ້ອງໄວ້ເຈີນສັງປລາຍກັງກົງປົງກົງຫາ
ເຈີນປາກ ຈາກກາຣໂຈມຕີ່ຮັນນັກເກີດກໍາໄວ້ຕ່າງໆຮາດໃນສັງປລາຍເດືອບພົມຫາຄນ - ຖຸນກາພັນທົວຈົນ 2540 ເປັນ
ຈໍານານຊຸກທີ່ສິນ 7.8 ພັນລ້ານດອລາຣ໌ ລາວ. ສູ້ນະເຈີນສັງປລາຍທຸກການ ໂລ ຈິນເຫຼືອນຸ່ມກາພັນທົວຈົນ
ເຮືອ 38.1 ພັນລ້ານດອລາຣ໌ ລາວ. ໃນຮັນກົງຍ່າງສົດຄົງຄ້າງສົດຍຸາຍເຈີນສາດໍາລັງປະເທດສັງຫັນ
ຮ່ານາຄາກາຍອຍສ່ວນບັນໄປ 2540 ແລະ 2541 ເທິ່ນສູ່ນົ້ນເປັນ 12.2 ພັນລ້ານດອລາຣ໌ ລາວ.

ກາງະສົດເມີນຕາມດໍາລັງປະເທດໃນຕົ້ນຫຸ້ນນີ້ - ພັນຍານ 2540 ໂດຍການແລ້ວ
ສອນຮັນສົງປລາຍ ອັດກາແລກປຶ້ມຍື່ນແວງກົດຕົນນັ້ນເປັນຄວັງຄວາມໃນສັງປລາຍທີ່ເຫັນດີການນີ້ຮ່າງຄົນເທິດວັນ
ໃຫ້ລາດ ປະກອບກົບນັກລົງທຸນຍື່ນມີຄວາມດົງກວລເກີດກົງບຽນແລກການນີ້ນັ້ນສົດານັກການແລະ
ກາງະເກະຮູ້ກົງຍ່າງທີ່ຍັງບໍ່ມີແນ່ງໂພມໝ່ອນດັກຕົ້ນຫຸ້ນ ບັງຈິບສົບແລ້ວເນື້ອກຳໄຫ້ໄປມີເຈີນທຸນຕ່າງປະເທດໃນລເ້ານາ
ແຕ່ທຸນກົງຍ່າງຕົ້ນຫຸ້ນ ກົງດ້ອງຮາຍເຈີນຕາມດໍາລັງປະເທດໃຫ້ກົບຮັນາຄາການມີຍ່າງເປົ້າຮ່າງຈໍານວນ
ການທີ່ສິນ 1.65 ພັນລ້ານດອລາຣ໌ ລາວ. ເນັ້ນແກ້ກຳການຈຳເປັນທີ່ຮັນາຄາຈະດ້ອນເຫັນໄປດູແລ້ວ
ເສດີຍກາພາຍອງສົດາມີໄປມາກັນ ໂດຍໄດ້ຮ່າຍເຈີນຕາມດໍາລັງປະເທດໃນສົດເມີນຈໍານານຊຸກທີ່ສົດສູ້າ
2 ເທືອນ ເທິ່ນ 0.74 ພັນລ້ານດອລາຣ໌ ລາວ. ເພື່ອຄູແລກຄວາມຕົ້ນຫານທີ່ກົນແລ້ງຈ່າຍອັດກາແລກເປົ້າຍັນ
ຮະນວ່າງວັນ

ຄົນມາກ

ຄູ່ປັບຖືສູງ

ລັດ ລິ້ນເຕີຍແມ່ນຍະຍະ 2540 ຖຸກະເປົນສ້າງອາຫານກາງຈົ່ງລດສັນເລື້ອ 37.3 ພຶບລ້າຍ
ລອດລາງ ຈາກ ແລະ ຍອດລົງຄ້າງກາරຮາຍລ່າງນັ້ນຫຼືເນີນດອງລາງ ຈາກ/ບາທຮອງອາຄາກເພີ້ນວັນເປັນ
13.69 ພຶບລ້ານດອດລາງ ຈາກ.

3. ອາການກາງມີສ້າງສຸດໃນເຕີຍພຸດຊະກາຄນ 2540

ໃນສ່ວນຕົນເຕີຍນີ້ພັກເທິງກ່າໄວໄດ້ໂຈ່ນເງິນບາທຂອງກະອນໜີ້ ໂດຍປ່ອຍຮ່າງສູນເປັນ
ຮະລອກທີ່ຢັກການຮາຍຫ່າງໜ່າງຮະນ່າມອັດກາໜ້ອແລະຮາຍຂອງທຸນຮັກຂະວະດີບາ ກາຮປ່ຽນແກ້
ຮູ້ນີ້ສົ່ງປັບປຸງນີ້ເປັນເຕີຍກົບນີ້ບາຍປົກປົນຄໍາເງິນບາທ

ໃນຄວັງນີ້ພັກເທິງກ່າໄວເຮືອດໃຈນີ້ຄໍາເງິນບາທໃນສ່ວນລົງລາດກຽມເຫັນ ປັດແຈ້ງໃນຄົນກັນ
ທີ່ 8 ພຸດຊະກາຄນ ໂດຍເຕີນໂນບ້ອງເງິນດອດລາງ ຈາກ/ຮາຍເງິນບາທ ຈຳບາຍນາກໃນຄສດຮອນດອນແລະ
ຄສດນີ້ຍົກດ້ວຍ ສົ່ງກົດມາຮັກສ້າງຄວາມຕື່ນທະນະກຳໃນກົບນັກຄ້າເງິນແລະຫຼຸ້ມຖຸກໍາໄປ ແລະ ສ້າງ
ແຮງກົດຕົນຕ່ອອັດກາແລກປັບປຸງເອົກຄົງເມື່ອຄສດເອົາເປີດໃນເຫັນກັນທີ່ 9 ພຸດຊະກາຄນ ຮາຄາໄດ້ປົງເຊີ
ຮ່າກລົງກັນໃນຄສດຮອນດອນ ແລະ ຄສດເອົາເປີດໃນກັນທີ່ 8 ແລະ 9 ພຸດຊະກາຄນ ແລະ ໄດ້ເວົາແກກແຮງຄສດ
ເງິນຄາສ່າງປະເທດ ເຫຼຸ້ມຄຸນຈົດານກາຮົມຄວາມຮ່າງສາຍໃນຄອາດ ໂດຍອົດກາແລກປັບປຸງກັນໃນ
ຄສດກັນທີ່ແລະ ສ້າງນັກຮັບຄືນໄກສ້າງເຄີຍຮະດັບທີ່ອ່າງປົກຕິ ໃນເຫັນກັນທີ່ 12 ພຸດຊະກາຄນ ນັ້ນຈາກ
ນາຍກົງຮູ້ນີ້ຮັດໃຫ້ອາມຍືນຍັນວ່າຈະໄປມີການປິ່ງພັບປິດນີ້ບາຍອັດກາແລກປັບປຸງ ແລະ ອົດກາ
ລອດລາງ ຈາກກົງຮູ້ນີ້ໄດ້ໂມ່ຄລສົງນາກ

ອໝາງໄປກົດານ ໃນກັນທີ່ 13 ພຸດຊະກາຄນ ເນື່ອມີການໂຄນດີຄໍາເງິນບາທອີກ ໂດຍອັນຄົງໄວ້
ຮ່າງສູນທ່າງ ພັກເທິງກ່າໄວຈົນ ຖ້າເວົ້ານາງເຊື້ອດອດລາງ ຈາກ, ແລະ ວາຍນາກນາກວິນ ດາບໄປດ້າຍ
ຮາຄາໄດ້ຕືດຕ່ອງ Hongkong Monetary Authority ເວົ້າແກກແຮງຄສດ ແລະ ໃນກັນທີ່ 14
ພຸດຊະກາຄນ Monetary Authority of Singapore ໄດ້ເວົາແກກແຮງຄສດດ້າຍ ອັດກາແລກປັບປຸງໄດ້ສູນ
ຈົບດັບ 26.60 ບາທ ຊອງ 1 ດອລສົ່ງ ຈາກ, ເກີບກັບອັດກາຈາກຈາກຫຼຸ້ມຖຸກໍາໄປດັບ 25.88 ບາທ ໃນກັນ
ເດືອກນີ້ ຮາຄາໄດ້ເວົາແກກແຮງເປີຍຮະບະ ແລະ ຂອງກ່າວຍືນຍັນນີ້ບາຍອັດກາແລກປັບປຸງ ກ່າວໄສ
ອັດກາວື່ອງຮ່າງ ແລະ ອົບເມື່ອການຮ່າງຂ່າຍລ່າງໜ້າທີ່ສູງຮູ້ເມັກ ອົດອັນນັ້ນ ແລ້ວຍັງຄູນກ່າວເຫດຫາຮອງ
ທຸນຮັກຂະວະດີບາ ດັ່ງນັ້ນ ໃນກັນທີ່ 15 ພຸດຊະກາຄນ ຮາຄາຈົ່ງໄດ້ຮັບຮັງຮາຄາການໃຫຍ່ໃນປະເທດ
ໄປໃຫ້ເກີນສກາຫຼຸດສ່ອງເງິນບາທແກ່ສ່ານັບການເນີນດ້າງການ ແລະ ເກີບເມື່ອກາກຳ Swap ຮະຫະລັນ
1-3 ວັນ ສູນຈົນ 1-2 ບາທ ນໍ້າປະນາຍຮ້ອຍຈະ 1,000 ຊອງນີ້ ການການເທິງກ່າໄວສ່າມາດໃຫຍ່ໄດ້
ກສື່ຂອງລູ້ ແລະ ມີການຮາຍດອດລາງ ຈາກ, ອອກນາ ອັດກາແລກປັບປຸງຈົງສດຍົດ 25.20 ບາທ ເກີບກັບ
ອັດກາຈາກຫຼຸ້ມຖຸກໍາໄປດັບ 25.86 ບາທໃນກັນເດືອກນີ້ ສ້າງກັນໃນກັນທີ່ 16 ພຸດຊະກາຄນ ຮາຄາ

ຄົນມາກ

ລົບມາກ

ຮູບປັບປຸງ

ຢັ້ງຄະເຂອງຮູບປັບປຸງນາຄາລາຍໃປປະເທດໃນ squeeze ເນັບຖານ ອັດຕາແລກປັບປຸງນິກສົບໄປອູ່ໃປຮັດບໄລ້ເຄີຍກັບອັດຕາກລາງທີ່ຖຸນຮັກຂະວະດີບາ ກໍາທັດ

ໃນກະຫະທີ່ແມ່ນຮອງຮູບປັບປຸງພ້ອຍດີກາຣໂຈນດີຄ່າເນັບຖານໃໝ່ຄົ້ນນີ້ ກໍາໄຟອືດຕາ
ຄອກເນັ້ນໃປປະເທດສູງຮັນໃນຊ່າງສັນ ຖ ໂດຍອັດຕາດອກເບີ້ຍໃນຄວາດຮັບຄືນສູງຮັນດີງຮ້ອຍລະ 14.25 ດືປໂ
ຮນະທີ່ອັດຕາດອກເບີ້ຍ interbank ສູງຮັນເປັນຮ້ອຍລະ 18-20 ຕ່ອປີ ເທິຍັນກັບອັດຕາຮັບຍລະ 9.0 ແລະ 9.5
ຕ່ອປີ ດາມຈຳດັບ ໃນວັນທີ 8 ພຸດືກາມ 2540

ກາຮັບແທກແຮງຮອງຮູບປັບປຸງ ດັ່ງແຕ່ວັນທີ 9-16 ພຸດືກາມ ຮູບປັບປຸງຜົນດົອລາຍ
ບາກທີ່ສັນ 20.51 ພັນລ້ານໂຄລລາງ ສຮ. ແລະ ວົນຮັບຮູບປັບປຸງນິກສົບ squeeze ເນັບຖານ ຈຳນວນ 3.12
ພັນລ້ານໂຄລລາງ ສຮ. ໃນຮັດທີ່ຖຸນຮັກຂະວະດີບາ ລາຍໂຄລລາງ ສຮ. ແລະ ວົນຮັບຮູບປັບໃນຫຼຸ່າງນັງ ເປັນ
ຈຳນວນສຸກົມ ດ້ວນຮູ້ 252.0 ລ້ານໂຄລລາງ ສຮ. ພໍາໄຟຮູ້ມະເນີນສໍາຮອງກາຮັບແທກສົງເລືອງ 32.4
ພັນລ້ານໂຄລລາງ ສຮ. ໃນຮັດທີ່ຍອດຄົງຄັ້ງສົດໝາຍຮັບມາສໍາຮອງກາຮັບແທກສົງເລືອງຮູບປັບປຸງ
ສູງຮັນເປັນ 25.463 ພັນລ້ານໂຄລລາງ ສຮ.

4. ການເໜີນຮູບປັບປຸງຮູບປັບປຸງ

ກາຮັບແທກແຮງຮອງຮູບປັບປຸງຕໍ່ສໍາປະກຳເຊີຍກາທຽບຮ່າງຄໍາເນັບຖານແລະ
ປັບປຸງຮູບປັບປຸງຕໍ່ກາແລກປັບປຸງນິກສົບປະເທດນັ້ນ ຝົາກາຮັບແທກເກົ່າໄປປູ້ຫາເພົາວັນນັ້ນທີ່ປ່າຍແດ່
ເຫື່ອຮັບເຫຼົາໄໝກາຮັບແທກຮ່າງຄໍາເນັນໂຍ້ນເຫັນແລ້ວມາສົກກາກທີ່ຈໍາເປັນສໍານັກແກ້ໄໄປປູ້ຫາຫາງ
ເສດຖະກິດໃນກາຮັບແທກຮ່າງຄໍາເນັນໂຍ້ນ ກາຮັບສົງກົມມືນຍື ແລະ ກາງວຸດແລະເຊີຍກາທຽບຮ່າງ
ແລກປັບປຸງຮັບຮູບປັບປຸງຕໍ່ກາຮັບແທກມີດັບກຸນທີ່ສູງຂຶ້ນຮັບຮູບປັບປຸງສໍາຮອງກາຮັບແທກ ຈຳນວນເບື້ອງຈຳກັງ
ກາຮັບແທກຮ່າງຄໍາເນັນໂຍ້ນກາຮັບແທກສົງອໍານົງ ເຫື່ອແກ້ໄໄປປູ້ຫາດ້ານແລ້ວເຊີຍກາທຽບຮ່າງເສດຖະກິດ
ໂດຍເພີ້ມຄວາມກັງກາລໃຈເທົ່າງກົບບົດທາງແລະນົມເທົ່າຍກາທຽບສົງ ກາຮັບຮູບປັບປຸງຕໍ່ກາຮັບແທກ
ນັ້ນຫາເສດຖະກິດຍ່າງດ້ວຍເນື້ອງແລະປິນຫຼຸປະການ ຈະວ່າຍອດຮັບພາຍນີ້ໃຈແລະລົດແຮງກົດດັບຕ່ອລ້າມ
ການທີ່ຄໍາວຳຈໍາເປັນໃນກາຮັບແທກຮ່າງຄໍາເນັນໂຍ້ນກາຮັບແທກສໍາຮອງກາຮັບແທກ

ໃນເຫັນຮອງບົດແຍ້ນເຫື່ອດູແລດີຍກາທຽບຮ່າງຄໍາເນັບຖານ ຮູບປັບປຸງນິກສົບປະເທດໄດ້
ຮັບຮູບປັບປຸງຕໍ່ກາແລກປັບປຸງນິກສົບປະເທດນັ້ນ ກາຮັບແທກແກ້ໄໄປປູ້ຫາເພົາວັນນັ້ນ
ຈາກກະບົນທີ່ອັດຕາການນີ້ໄຈແລະການເນື່ອງຈຸດໃນຮັບຮູບປັບປຸງຕໍ່ກາແລກປັບປຸງນິກສົບປະເທດ
ທີ່ໄດ້ຕໍ່ການເນັນການ ຈຳກວ່າຈະມີການປັບປຸງແລ້ວສົບປັບປຸງໄດ້

ສູນນາກ ລົບທ້ອງທີ

ແອກຈາກນີ້ ດາວກະຍັງເໜີວ່າ ເຊື່ເປັນກາກປ່ອງປານມີໃນມີກາກເກົ່າໄກໃຫ້ເພີ້ນບາກ
ໃນຮະອະນີ ດາວກະເໜີຂອງກາມກໍານົດຈາກຄະບາຄາການຍິ່ງ ແລະສດານັກການເພີ້ນກາຍໃປປະເທດ
ນີ້ໃນປັດຈຸບັນກາກແກ່ສດາບັນກາຮົມຕ່າງປະເທດຕ່ອງໄປອືດ ຈຸນກ່ານາຊະກາດຕ່າງ ຫຼືກ່ານກາໄດ້
ກ່ຽວຂ້ອງກ່າໄປຈະເຕີມໄດ້ຜສ ແລະກາກະເຫດສູກົງໃໝ່ທີ່ນີ້ດັດເວັນ

ຈຶ່ງເຫັນເພື່ອປະຕິການ ແລະກ່ານນາໄຟຄ່າມເໜີນບານໃຫ້ເກົ່າໄດ້
ເພື່ອກາດຕ່າເນີນກາດຕ່ອໄປ

ຮອມສົດຄະນັບອືດ

*ນາງເຈັ້ງ
ນາງເຈັ້ງ*

(ນາງເຈັ້ງ ມະນາການແຫ່ງ)
ສູວຸດ

ສ້ານວິຍກາຕົວແລະຮູກກິດຄຣາດເຈີນ
ສ້າຍກາຮ້ານາຄາ
ໂທ. 2835452

ລົບທ້ອງທີ

តិចបំណង

ការផ្តល់នគរណ៍នៃការប្រព័ន្ធគ្នូលធម៌សម្រាប់ការអាជីវកម្ម ក្នុងការប្រព័ន្ធ កាល 24 ខែ 10 ឆ្នាំ 1967

នៃការប្រព័ន្ធដែលបានប្រព័ន្ធបញ្ហាអាជីវកម្ម នៅក្នុងកាល 12 មុនពេល 25-10

ចាប់ពី 881.2 ដល់ចាប់ពី 881.2 នៅក្នុងកាល 25.10 នាង់

ល.រ	ឈ្មោះ	រយៈពេល	ចំនួន	ឈ្មោះ	ឈ្មោះ	រយៈពេល
១. ក្រសាសនា	ក្រសាសនា	180.0	Interbank, L/C	CHASE BANK, N.Y.	4,656,600,000.0	
២. ក្រសួងពីរ	ក្រសួងពីរ	110.0	Interbank	BANK OF NEW YORK, NY	2,845,700,000.0	
៣. សំណង	ក្រសួងសំណង	100.0	Interbank	MARINE MIDLAND, NY	2,587,000,000.0	
៤. ទំនាក់ទំនង	ក្រសួងទំនាក់ទំនង	67.0	Interbank	CIT, NY	1,733,290,000.0	
៥. សំគាល់	ក្រសួងសំគាល់	60.0	Interbank	CTB, NY	1,552,200,000.0	
៦. ពាណិជ្ជកម្ម	ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	50.0	L/C, មិនក្នុងការ	CHASE, NY	1,293,500,000.0	
៧. ពិភពលោក	ក្រសួងពិភពលោក	50.0	L/C, មិនក្នុងការ	CHASE, NY	1,293,500,000.0	
៨. សេដ្ឋកិច្ច	ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច	48.0	Interbank, L/C	CHASE, NY	1,241,760,000.0	
៩. សាខាអាមេរិក	ក្រសួងសាខាអាមេរិក	45.0	Interbank	BOA, NY	1,164,150,000.0	
១០. ឥណទាន	ក្រសួងឥណទាន	44.0	L/C, មិនក្នុងការ	TKY, NY	1,138,280,000.0	
១១. ក្រសួងពេទ្យ	ក្រសួងពេទ្យ	30.0	ជិនក្រុងការ	CHASE, NY	776,100,000.0	
១២. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	30.0	L/C	CHASE, NY	776,100,000.0	
១៣. ក្រសួងពេទ្យ	ក្រសួងពេទ្យ	27.0	Interbank	ABN, NY	698,490,000.0	
១៤. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	10.0	Interbank	CHASE, NY	258,700,000.0	
១៥. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	10.0	L/C	CHASE, NY	258,700,000.0	
១៦. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	8.0	ជិនក្នុងការ	CORE STATE BANK, NY	206,960,000.0	
១៧. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	5.0	L/C	CHASE, NY	129,350,000.0	
១៨. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	3.7	L/C	CORE STATE BANK, NY	95,719,000.0	
១៩. ក្រសួងពិសេស	ក្រសួងពិសេស	3.5	ជិនក្រុងការ	CORE STATE BANK, NY	90,545,000.0	

881.2

៩/១
៩/២

22,796,644,000.0

តិចបំណង
តិចបំណង

ธุรีบมาก
ธุรีบมาก

หน้าที่ห้ามนำเข้าออกต่างประเทศได้โดยเด็ดขาด

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๔๐

ผู้ว่าการธนาคารแห่งประเทศไทย

ที่ ก. ๒๓ / ๒๕๔๐ ลงวัน ๖ พฤษภาคม พ.ศ.๒๕๔๐

๑. หนังสือฯ ระบุข้อความเบื้องตนเป็นดังนี้ ได้แจ้งรายเงินดอลลาร์สหรือเมริกาให้กับธนาคารกลางของ

ธนาคารอเมริกันต่อไปนี้

ลำดับ	ชื่อธนาคารอเมริกัน	ยอดรวม	ยอดคงเหลือ ส.ค.	บาทที่ต้องชำระ	โอนเข้าบัญชีธนาคารพาณิชย์
๑	กรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	๒๕.๘๗	๑๔๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๔,๖๕๖,๖๐๐,๐๐๐.-	Bangkok Bank PCL., N.Y.
๒	กรุงไทย จำกัด (มหาชน)	-	๑๑๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๒,๘๔๕,๗๐๐,๐๐๐.-	Bank of New York, N.Y.
๓	ธ่องคงและเชียงใหม่	-	๑๐๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๒,๙๘๗,๙๐๐,๐๐๐.-	Marine Midland Bank, N.Y.
๔	สมเด็จพระเจ้าตากสิน	-	๘๗,๐๐๐,๐๐๐.-	๑,๗๓๓,๒๙๐,๐๐๐.-	Standard Chartered Bank, N.Y.
๕	ซีซีพีบี	-	๖๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๑,๕๕๒,๒๐๐,๐๐๐.-	Citibank, N.Y.
๖	ทหารไทย จำกัด (มหาชน)	-	๕๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๑,๒๙๓,๕๐๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๗	ไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน)	-	๕๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๑,๒๙๓,๕๐๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๘	เอเซ็ง จำกัด (มหาชน)	-	๔๘,๐๐๐,๐๐๐.-	๑,๒๔๑,๗๖๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๙	แม่น้ำเมือง	-	๔๕,๖๐๐,๐๐๐.-	๑,๑๖๔,๑๕๐,๐๐๐.-	Bankamerica Int'l, N.Y.
๑๐	แม่น้ำเมือง-มิตซูบิชิ จำกัด สาขา กรุงเทพฯ	-	๔๔,๘๘๘,๐๐๐.-	๑,๑๓๘,๒๙๐,๐๐๐.-	The Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd., N.Y.
๑๑	ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	-	๔๑,๖๐๐,๐๐๐.-	๗๗๖,๑๐๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๑๒	กสิกรไทย จำกัด (มหาชน)	-	๓๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๗๗๖,๑๐๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๑๓	เพนนีเว่น แอนด์ เอ็น. จำกัด	-	๒๗,๐๐๐,๐๐๐.-	๖๙๘,๔๙๐,๐๐๐.-	ABN Amro Bank N.V., N.Y.
๑๔	เชร์แมนแซฟตัน	-	๑๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๒๕๘,๗๐๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๑๕	กรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน)	-	๑๐,๐๐๐,๐๐๐.-	๒๕๘,๗๐๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๑๖	ธนาคาร จำกัด (มหาชน)	-	๘,๐๐๐,๐๐๐.-	๒๐๖,๙๘๐,๐๐๐.-	Corestates Bank Int'l, N.Y.
๑๗	ศรีบุตร จำกัด (มหาชน)	-	๕,๐๐๐,๐๐๐.-	๑๒๙,๓๕๐,๐๐๐.-	Chase Manhattan Bank, N.Y.
๑๘	สหอนามัย จำกัด (มหาชน)	-	๓,๗๐๐,๐๐๐.-	๙๓,๗๑๙,๐๐๐.-	Corestates Bank Int'l, N.Y.
๑๙	กรุงเทพฯ พาณิชย์การ จำกัด (มหาชน)	-	๓,๓๘๐,๐๐๐.- ๑๔๗,๗๗๗,๗๗๗.-	๙๐,๓๔๓,๐๐๐.-	Corestates Bank Int'l, N.Y.
		๘๘๑,๒๐๐,๐๐๐.-	๒๒,๗๙๖,๖๔๔,๐๐๐.-		

ธุรีบมาก
(พัสดุอุปกรณ์ทางการทั่วไป รายการ ๙๐๐.)

(สองหน้าของหนังสือเดียวกัน หน้าหลักหนังสือเดียวกัน)